

## DNV推自升式鑽台新規範



▲姚伯樂指出，隨着全球海上石油技術設備不斷發展，相關規範亦需要不斷更改和優化

本報攝

【本報記者楊楠上海十二日電】挪威船級社(DNV)大中國區總經理姚伯樂(Joerg Beiler)周末在滬表示，DNV新制定的自升式鑽井平台規範，已在今年展示給所有的船廠、船東和設計公司，並獲得了良好反應。他介紹道，「海洋事故的發生使規範做出了更改，目前業界和制定規範的機構都在行動，從過去的一些案例中吸取教訓，避免未來出現同樣狀況，並根據船廠的設計進行相關評估」。

### 新規獲得良好反應

對於全球油氣行業發展，他認為，未來數十年內石油需求量將達到頂峰，期間便於開採的陸上資源將越來越少，更多油氣蘊藏在環境較為惡劣的地區，尤其是海上深水區域的石油儲量備受關注。隨着北極圈的開發，他預計將會有更多新的石油儲量被發現。

針對國際海洋工程建造規範的發展趨勢，姚伯樂指出，「現有的深水設施已經最深能深入水底12000英尺，同時會有更多專業化的設施出現，會更大更緊湊，未來趨勢將是增強能效、雙重操作、高度自動化」。他預測，目前海上石油技術設備不斷提升，深水設備的勘探能力將越來越遠至海底深處。

姚伯樂表示，海工行業的軟件更新目前面臨挑戰，「由於越來越多的嵌入式系統軟件出現，海工行業需要更快地推進產品創新，從機械操作向整合控制、監視系統的電腦控制操作發展」。按照他的觀察，這也意味着系統會越來越複雜，所涉及的供應商不再單一，操作也相應的將越來越複雜。

### 國泰闢科倫坡貨運航線

國泰航空宣布，將於12月2日開辦每周1班前往斯里蘭卡科倫坡的貨運服務，目前正在等待政府部門批准。新貨運航線將擴展國泰航空於南亞市場的貨運服務，亦為斯里蘭卡的貨運人提供更多選擇。

全新科倫坡貨運航線逢周日由香港前往欽奈，續程科倫坡，然後返港。該航線以波音747-400F貨機營運，可運輸大量成衣及鮮貨往北美、歐洲以及亞洲市場。國泰將會是唯一一家航空公司以波音747-400F貨機營運科倫坡航線，為市場提供更多貨運容量以應付增長需求。

### 阿航半年利潤增68%

【實習記者郭玉可報道】阿聯酋航空集團(阿航)昨日公布上半年業績，受惠於客運量同比增加15.4%至1870萬人次，集團期內淨利潤同比增長68%至5.75億美元。

阿航在聲明中表示，今年上半年客運率增至80%，收入和其他營業利潤的平均升幅達17%。阿航淨收入增加了一倍至4.64億美元，其地勤業務公司Dnata利潤下跌了4%至1.11億美元。

集團首席執行官Sheikh Ahmed表示，儘管匯率不斷波動，油價持續高企，阿航依然致力於推動業績增長及擴張國際業務。儘管面臨油價上升和需求量減少等不利因素，阿聯酋航空集團仍依靠控制運力及進行併購以增加利潤。該集團早前宣布，預計今年全年收入41億美元。

### 中鐵建奪32億城軌項目

中鐵建(01186)公布，近日集團中標石家莊市城市軌道交通3號線一期二中站至新石家庄站工程土建，及相關工程和石家庄市正定新區市政預留工程投資建設項目(BT方式)，合同額約32億元(人民幣，下同)。同時，近日集團中標青島市藍色硅谷交通配套工程BT項目，合同額約100.3億元。上述項目本公司合同額合計約132.3億元，約佔集團中國會計準則下2011年營業收入的2.89%。

### 易寶季賺2437萬倒退35%

易寶(08086)公布首季業績，收入3.18億元，按年減少10.4%，股東應佔溢利2437萬元，按年倒退35%。盈利下調主要由於該公司旗下電子商務業務發展進入鞏固期，故投放於人員、海外市場拓展及市場推廣活動等的資源相應提升。

### 薈萃國際上季虧1744萬

薈萃國際(08041)公布季度業績，第三季營業額4572萬元，按年減少0.4%；股東應佔虧損1744萬元，虧損按年擴大81%。首季營業額2.07億元，上升1.9倍，股東應佔虧損2234萬元，按年虧損縮窄91.9%。

### 遺失聲明

廣東衆生製藥廠遺失坐落在廣東省東莞市石龍鎮黃家山村四村地段地塊的「國有土地使用證」壹本，證號為：東府國用(2002)字第特299號，現聲明遺失作廢。有異議者，請自本聲明之日起30日內，向東莞市國土資源局提出。

二〇一二年十一月十二日

證券代碼：600602 股票簡稱：儀電電子 編號：臨2012-025  
900901  
上海儀電電子股份有限公司  
關於公司域名變更的公告

本公司董事會及全體董事保證本公司內容不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。  
本公司網址：2012年11月13日起變更，現將變更後的公司網址  
公司網址：[www.inesa-e.com](http://www.inesa-e.com)，公司郵箱：[webmaster@inesa-e.com](mailto:webmaster@inesa-e.com)，董事會辦公室郵箱：[stock@inesa-e.com](mailto:stock@inesa-e.com)，原郵箱將於一個月後停止使用，由此給您帶來不便，敬請諒解。

特此公告。

上海儀電電子股份有限公司董事會  
二〇一二年十一月十三日

# 全球航運業提前入冬

## BDI失守千點 內地散貨市場持續疲弱

航運業上半年的陰霾在下半年持續，第三季度市場曾回暖但後市乏力，市場再度下行。波羅的海乾散貨綜合運價指數(BDI)連跌11日後再度失守千點線，最新一期中國沿海(散貨)運價指數(CBFI)亦下跌0.5%至1039點。上周五公布的最新一期上海出口集裝箱運價指數(SCFI)報1193點，環比跌57點或4.6%。這些指數顯示，行業的冬季提早到來。

實習記者 蘆穗苗

業內人士表示，今年航運業「旺季不旺」，各大班輪公司的冬季營運縮減計劃均較往年提早實施，而且罕有地同時削減航線和運力，行業的冬季提早到來。

在主要市場中，乾散貨市場最為反映「漲後回調」的趨勢。10月份波羅的海乾散貨綜合運價指數(BDI)曾一度回升破千點，最高到達1109點，但運價上漲後勁不足，連續下跌11日後再度失守千點，昨報965點。相比去年的BDI全年均在千點以上，第三季度更最高報2173點，今年第三季度的短暫反彈顯得相當無力。

雖然下半年由於中國大型基建項目推動鐵礦石貿易及冬季供暖需求拉升煤炭交易等因素，使乾散貨運費有所回升，但目前乾散貨市場仍處於供過於求的困境，運費不足以根本改善航企盈利，最新一期中國沿海(散貨)運價指數(CBFI)亦下跌0.5%至1039.66點。有分析師認為，市場上宣稱的運力削減成效顯著，有可能使船東凍庫存運力，使運價進一步回跌，因此乾散貨市場仍然充滿不確定因素。

集裝箱船方面，受全球經濟復蘇緩慢、貿易增長放緩等趨勢影響，該板塊市場延續下滑態勢。上周五公布的最新一期上海出口集裝箱運價指數(SCFI)報1193.66點，環比下跌57.54點或4.6%。各航線運價在聖誕出貨季過後持續下探，大部分船公司航位利用率僅有七至八成，其中歐洲線每標箱1383美元，環比跌



船運市場迅速步入冬季，各航商相繼削減航班過冬

108美元或7.2%；地中海每標箱955美元，環比跌100美元或9.5%；波斯灣航線每標箱793美元，環比跌138美元或14.8%，跌幅最為顯著。

### 低價攬貨維持船位利用率

儘管歐美航企已經開始執行臨時冬季運力控制計劃，但受美國颶風影響部分船員擱置出貨，因此出貨淡季早於往年開始，貨量下跌速度遠超預料。集裝箱船運價持續走低，反映出各航企未能貫徹早前的提價計劃，紛紛轉而採取低價攬貨的策略以維持船位利用率。

受惠於國際油價不斷下挫拖累船用燃油跌至今年最低位，油輪市場是三大市場近期表現中較好的。上周超大型油船(VLCC)的運貨量和運費均小幅反彈，其中波斯灣至日本的26萬噸級船現貨日均運價(TCE)報10698美元，環比上漲123%。中國油輪公公司的VLCC訂單近期亦出現上升，顯示政府對油輪船

隊規模仍有訴求，為救助行業將陸續出台政策扶助，成為該市場的主要利好機會。

### 油輪運價低於盈虧平衡點

但也有分析師擔憂，受到燃油價格低廉的鼓勵，船東很可能加快航行速度來保證貨源，使運載周期縮短，運力又再上升。據內地媒體報道，目前中東地區共營運的56艘油輪中僅26艘有油可運，VLCC市場供需不均的憂慮隨時可能再度加劇。此外，各型油輪運價仍然遠低於盈虧平衡點，使該市場盈利難以得到根本扭轉。

第三季度的運價回升過於短暫，目前各船型運價仍然遠低於盈虧平衡點，加上貨源難以大幅增長、運力過剩壓力仍然嚴峻，今年後市不容樂觀。業內人士分析普遍認為，明年的世界經濟復蘇依然乏力，歐美經濟危機負面影響持續，中國經濟增長速度放緩，在這一大環境下，航運業將難以擺脫艱難時日。

### 張志熔內幕案付億元和解

恒盛地產(00845)兼熔盛重工(01101)大股東張志熔涉嫌Nexen內幕交易案終於與美國證交會達成和解方案。恒盛、熔盛昨日發出通告，表示張志熔接全資擁有的「Well Advantage」同意，與美國證交會之間的民事訴訟，以法院作出最終裁決的方式達成和解。

根據裁決，「Well Advantage」被判支付總額1424萬美元(約1.11億港元)，其中712萬美元為返還所賺取利潤，而餘下712萬美元為民事罰款。「Well Advantage」不承認或否認參與內幕交易，張志熔則強調，並非名列民事訴訟的被告人，亦無針對他個人的指控。根據美國證交會政策，「Well Advantage」同意不採取任何行動或發表任何聲明否認指控。

今次事件緣於中海油(00883)今年七月份提出151億美元，收購加拿大能源公司「Nexen」。當時美國證交會指張志熔持有的「Well Advantage」在獲得交易保密資料的情況下，在紐約交易所買入Nexen的股票，從而在交易公布後，隨即賣出該等股票，並獲利700萬美元。



張志熔間接全資附屬被裁定付千四萬美元和解案件  
資料圖片

### 印尼鷹航明年接收24新機

【實習記者郭玉可報道】印尼鷹航航空昨日宣布，將會在明年獲接收24架新飛機，包括14架波音、3架空巴、7架龐巴迪飛機，總值達15.7億美元。該公司表示，購入新飛機是為拓展業務。

鷹航總裁Emirsyah Satar表示，新飛機中包括4架波音777-300ER、10架波音737-800NG、2架空巴330-320s、1架空巴330-300s以及7架龐巴迪CRJ1000NextGen商用飛機。他指出，波音777將會用來替換老舊的波音747系列，加上其餘新飛機共同拓展國內及全球的飛行網絡。

據Emirsyah Satar稱，鷹航還計劃在明年底擴展全球飛行航點，增加包括雅加達至倫敦、布里斯班和奧克蘭的航線。公司推銷與銷售執行總經理Elisa Lumbantoruan介紹，到明年第三季，上述航線每周會有4個航班，並且今後將陸續把每周4班提升至每周7班。

目前鷹航共有96架飛機，平均機齡為6.23年，該公司航點包括印尼國內外逾50個。該公司計劃在2015年之前，將其機隊擴張至194架飛機，平均機齡縮減至5年。

### 國產公務機獲8架訂單

【本報記者方俊明珠海十二日電】中國首款具有自主知識產權的全複合材料輕型公務機「150飛機」今天在珠海總裝下線，並在現場獲得通航企業簽訂8架啓動用戶訂單。該飛機預計2013年10月首航，在2015年完成適航取證並投放市場。

「領航150」是中航工業通飛面向全球開發的一款新型飛機，主要針對私人飛行和公務機運營商，是廣東自主研製的第一款國產飛機。

作為世界同類單引擎渦槳飛機中飛得最快的機型，該型飛機最高飛行時速可達600公里，最大航程可達2500公里。該機型在結構設計、材料選擇上十分大膽，如機體全部採用碳纖維複合材料，顯著改善了性能指標；而先進的航電系統、駕縱機構，配以阻礙噪音的蜂窩夾層、滿足高空飛行的增壓座艙等，能滿足高端客戶的需求。

該款公務機從今年6月正式獲得中航工業集團立項批覆到總裝下線，耗時不足半年，目前美國GE公司已通過招標成為其發動機的供應商。



▲首款國產輕型公務機「領航150」在珠海航展首度亮相  
本報攝

### 空巴向中國交付105架飛機

架A330系列飛機和2架A380飛機，88架單通道的A320系列飛機，其中31架A320是在空巴天津總裝線完成總裝的。該公司稱，今年計劃全年將向中國交付120多架飛機。

據空巴透露，公司在華的各個工業合作項目均進展順利。其中，「哈爾濱飛行空巴複合材料製造中心」的A320系列飛機大部件生產速率穩步提高，方向舵的生產速率已達到每月12架份，並將於明年達到每月21架份，使明年全球A320系列飛機的方向舵有一半在哈爾濱生產。該製造中心的A350XWB寬體飛機項目方向舵、升降舵、S19維護艙門和機腹

整流罩組建等工作包準備工作也已經就緒，將於明年開工。除了哈爾濱的製造中心，空巴位於中國內地的另一工廠「空巴A320系列飛機天津總裝線」也進展順利，已完成A320系列飛機總裝逾104架。該總裝線是空巴在歐洲以外的第一條總裝線，現時生產速率為每月3架，將於今年年底達到每月4架的水平。

目前正在中國內地運營的空巴飛機總數為853架，佔中國大陸100座級以上現役飛機總數的49%，其中包括725架A320系列飛機、114架A330/A340系列飛機和4架A380飛機。



▲空銀租賃成為A320neo的首家中國客戶

(空巴公司提供)

證券代碼：600602 股票簡稱：儀電電子 編號：臨2012-025  
900901  
上海儀電電子股份有限公司  
關於公司域名變更的公告

本公司董事會及全體董事保證本公司內容不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。  
本公司網址：[www.inesa-e.com](http://www.inesa-e.com)，公司郵箱：[webmaster@inesa-e.com](mailto:webmaster@inesa-e.com)，董事會辦公室郵箱：[stock@inesa-e.com](mailto:stock@inesa-e.com)，原郵箱將於一個月後停止使用，由此給您帶來不便，敬請諒解。

特此公告。

上海儀電電子股份有限公司董事會  
二〇一二年十一月十三日

證券簡稱：ST雷伊B  
證券代碼：200168  
廣東雷伊(集團)股份有限公司  
籌劃重大事項繼續停牌公告

本公司及董事會全體成員保證公告內容的真實、準確和完整，沒有虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏。  
廣東雷伊(集團)股份有限公司(以下簡稱「公司」)目前經營活動一切正常，因公司仍在籌劃討論重大事項，公司股票(證券簡稱：ST雷伊B，證券代碼：200168)將繼續停牌，至公司發布相關事項公告後復牌。  
公司將及時披露上述事項的進展情況。敬請廣大投資者注意投資風險。  
特此公告。

廣東雷伊(集團)股份有限公司  
董事會  
二〇一二年十一月十二日